

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中油燃氣集團有限公司*

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：603)

公告

本公告乃根據上市規則第 13.09 條及證券及期貨條例第 XIVA 部的內幕消息條文而作出。

董事局欣然宣佈，於二零一三年六月十四日，中油中泰與江蘇省大豐市住建局訂立特許經營協議，據此，大豐市住建局同意向中油中泰授出特許經營權，以獨家在特許經營權行使地域範圍（光明工業區、上海農場、海豐農場及川東農場現行行政管轄區域）內經營燃氣業務，特許經營期限為 30 年（自特許經營協議日期起計算）。

集團將透過利用特許經營權進一步開拓國內燃氣市場，加強及擴大集團於國內燃氣業務的市場佔有率。

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第 13.09 條及證券及期貨條例（香港法例第 571 章）（「證券及期貨條例」）第 XIVA 部的內幕消息條文而作出。

管道燃氣特許經營協議

中油燃氣集團有限公司（「公司」，連同其附屬公司統稱為「集團」）董事（「董事」）局（「董事局」）欣然宣佈，於二零一三年六月十四日，中油中泰燃氣投資集團有限公司（「中油中泰」）（公司間接持有 51% 股權之附屬公司）與中華人民共和國（「中國」）江蘇省大豐市人民政府授權的大豐市住房和城鄉建設局（「大豐市住建局」）訂立大豐市上海光明工業區及滬屬農場管道燃氣特許經營協議（「特許經營協議」），據此，大豐市住建局同意向中油中泰授出特許經營權，以獨家在特許經營權行使地域範圍（光明工業區、上海農場、海豐農場及川東農場現行行政管轄區域）內經營燃氣業務，特許經營期限為 30 年（自特許經營協議日期起計算）。

根據特許經營協議書，中油中泰可經營的業務範圍包括管道燃氣工程投資、建設、經營、管理（包括以管道輸送形式向用戶供應天然氣，並提供相關管道燃氣設施的維護、運行、搶修、搶險業務等）。大豐市住建局亦鼓勵中油中泰投資、建設、經營汽車加氣、工業用氣業務。

集團主要從事天然氣投資及能源相關業務，截至二零一二年十二月三十一日，已在全中國 13 個省份及 1 個自治區投資成立 91 個燃氣項目，擁有 51 個城市燃氣特許經營權。

大豐市地處江蘇東部，黃海之濱，面積 3,059 平方公里，現轄 14 個鎮、兩個省級開發區，境內有省屬農場和滬屬農場各 3 個。大豐市先後榮獲「江蘇省文明城市」、「江蘇省衛生城市」、「江蘇省社會治安安全市」和「全國城市環境綜合整治優秀城市」等 30 多個國家級和省級先進縣（市）稱號。

近年來，大豐市依託生態環境和港口區位優勢，大力推動經濟結構調整和產業轉型升級，扶持建設了一批重點戰略項目。其中，中國大唐集團公司江蘇分公司首期投資興建的 2x400MW 級天然氣燃機能源發電項目已落戶大豐市上海光明工業區，該項目天然氣需求量預計將達每年 10 億立方米。

透過簽訂特許經營協議能進一步規範大豐市上海光明工業區及滬屬農場管道燃氣特許經營活動，加強市場監管，保障社會公共利益和公共安全。

同時，集團將透過利用管道燃氣特許經營權進一步開拓國內燃氣市場，加強及擴大集團於國內燃氣業務的市場佔有率，從而提升集團的在國內之市場位置。董事局認為簽訂特許經營協議為集團於中國的燃氣市場再向前邁進一大步。

承董事局命
中油燃氣集團有限公司
公司秘書
陳婉瑩

香港，二零一三年六月十四日

於本公告日期，董事局包括四名執行董事，分別為許鈇良先生（主席及行政總裁）、朱遠先生、關懿君女士及張成先生；及三名獨立非執行董事，分別為李雲龍先生、史訓知先生及王廣田先生。

*僅供識別